



Dansk Ethiopian Mission

ÅRSREGNSKAB FOR 2009

62. REGNSKABSÅR

Nørregade 14
6070 Christiansfeld
Tlf. 7456 2233
Fax 7456 1334
info@dem-dk.dk
www.dem-dk.dk
Giro 607 1104

Indholdsfortegnelse

| | Side |
|--|------|
| Ledelsesberetning | |
| Selskabsoplysninger | 1 |
| Ledelsesberetning | 2 |
| | |
| Påtegninger | |
| Ledelsespåtegning | 3 |
| Revisionspåtegning | 4-5 |
| | |
| Årsregnskab 1. januar – 31. december 2009 | |
| Anvendt regnskabspraksis | 6 |
| Resultatopgørelse | 7 |
| Balance | 8 |
| Noter | 9-13 |

Ledelsesberetning

Selskabsoplysninger

Selskabet Dansk Ethioper Mission
Telefon: 7456 2233
Telefax: 7456 1334
Hjemmeside: www.dem-dk.dk
E-mail: info@dem-dk.dk

Bestyrelse Hans Peter Nohns (formand)
Arne Aalbæk (næstformand)
Preben Skoven
Birgit Poulsen
Lotte Carlsen
Carsten Thygesen

Generalsekretær Sune Skarsholm

Revision Revisionskontoret i Kolding
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab
Buen 7, 1
6000 Kolding

Bundgaard Revision
Registreret Revisionsaktieselskab
Samsøvej 16
8382 Hinnerup

Ledelsesberetning (fortsat)

Det er med stor glæde og taknemmelighed overfor Dansk Ethioper Missions mange forbedere og givere, medarbejdere i genbrugsbutikkerne og ansatte i Danmark og i Afrika at ledelsen fremlægger denne beretning og præsenterer regnskabsresultatet for 2009.

DEM har i alt modtaget gaver og bidrag inkl. særindsamlinger i 2009 på 6.066.150 kr. Gaver og bidrag i 2009 er på 5.982.855 kr., hvilket er 12.145 kr. mindre i forhold til indtægtsbudget for 2009 og 61.757 kr. mindre i forhold til gaveindtægter i 2008. Fra særindsamlinger er der indkommet 83.295 kr. i 2009 (mod 442.273 kr. i 2008).

Fra Finansstyrelsen har vi i tips- og lottomidler generel udlodning modtaget 159.664 kr., som er anvendt til DEMs arbejde i 2009.

De samlede indtægter for 2009 er på i alt 6.971.752 kr.

Udgifterne i 2009 blev på 7.056.674 kr. (mod 6.320.794 kr. i 2008)

Der er i alt overført 444.976 kr. til driften i 2009 fra tidligere henlæggelser, som er anvendt under udgifter til bl.a. projekter i Etiopien og Liberia samt renovering af missionærbolig i Liberia.

Der er i 2009 foretaget henlæggelser på i alt 191.055 kr. til projekter i Etiopien og Liberia, som efter aftale med samarbejdspartnerne først skal udbetales senere.

Resultatopgørelsen for 2009 viser et overskud på 168.999 kr. Resultatet fremkommer primært ved besparelser på arbejdet hjemme.

Årets resultat betyder således at Dansk Ethioper Missions egenkapital pr. 31.12.2009 er på 762.822 kr.

I 2009 er der modtaget kontant arvebeløb på 920.321 kr. Beløbet er tilført Dansk Ethioper Missions arvefond. Desuden har DEM i 2009 arvet en ejendom (som endnu ikke er solgt), hvor seneste ejendomsvurdering er 1.450.000 kr. Denne værdi er ligeledes tilført DEMs arvefond. Der er til driften i 2009 overført de budgetterede 188.600 kr. fra arvefonden, hvorefter beholdningen i arvefonden er på i alt 3.400.980 kr.

I 2009 har der været ansat:

- 7 missionærer og 1 korttidsansat i Etiopien (samt 8 børn)
- 2 missionærer i Liberia
- 5 medarbejdere på sekretariatet i Christiansfeld
- 2 korttidskonsulenter (Botswana og Liberia)

Desuden har 3 volontører i 2009 været udsendt samt 1 praktikant

Bestyrelsen har godkendt et budget for 2010 på 7.298.600 kr.

Mission Afrika meddelte i efteråret 2009, at de har besluttet at flytte til Århus. De har opsagt samarbejdsaftalen med de øvrige tre missionsselskaber i Ydre Missions Hus pr. 31. december 2010. Dette vil på sigt påvirke DEM økonomisk.

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet beslutninger, som væsentlig kan påvirke missionsselskabets finansielle stilling.

Påtegninger

Ledespåtegning

Bestyrelse og generalsekretær har dags dato aflagt årsregnskab for 2009 for Dansk Ethioper Mission.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med vedtægterne og den danske lovgivning.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af missionselskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Christiansfeld, den 4. marts 2010



Sune Skarsholm
generalsekretær

Bestyrelsen:



Hans Peter Nohns
formand



Arne Aalbæk
næstformand



Preben Skoven



Birgit Poulsen



Lotte Carlsen



Carsten Thygesen

Påtegninger (fortsat)

Revisionspåtegning afgivet af missionselskabets uafhængige revisor

Til bestyrelsen i Dansk Ethioper Mission

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Dansk Ethioper Mission for regnskabsåret 2009, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Herudover er det ledelsens ansvar, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder og god offentlig revisionsetik jf. bekendtgørelse om regnskab og revision m.v. af regnskaberne for modtagere af tilskud fra Finansministeriets puljer efter lov om visse spil, lotterier og væddemål. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for missionselskabets udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandlingerne, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af missionselskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet. Revisionen omfatter desuden en vurdering af, om de dispositioner, der er omfattet af regnskabet, er i overensstemmelse med de meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Med undtagelse af gældsbreve har vi ikke revideret henholdsvis gæld til og tilgodehavende hos missionærer og hjemmearbejdere. Udenlandske værdier og forpligtelser har vi ikke revideret. Endvidere har vi ikke revideret regnskaberne for genbrugsbutikkerne, der revideres af lokale revisorer.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af missionselskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2009 samt af resultatet af missionselskabets aktiviteter for regnskabsåret 2009 i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Det er ligeledes vores opfattelse, at de dispositioner, der er omfattet af regnskabet er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Erklæring om udført forvaltningsrevision

I forbindelse med den finansielle revision af Dansk Ethioper Missions årsregnskab for 2009 har vi foretaget en vurdering af, hvorvidt der for udvalgte områder er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Dansk Ethioper Mission, og at oplysningerne i årsregnskabet om mål og resultater er dokumenterede og dækkende for Dansk Ethioper Missions virksomhed i 2009.

Ledelsens ansvar

Dansk Ethioper Missions ledelse har ansvaret for, at der etableres retningslinier og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved missionsselskabets forvaltning, og at oplysningerne i årsregnskabet om mål og resultater er dokumenterede og dækkende for Dansk Ethioper Missions virksomhed i 2009.

Revisors ansvar og den udførte forvaltningsrevision

I overensstemmelse med god offentlig revisionsskik jf. bekendtgørelse om regnskab og revision m.v. af regnskaberne for modtagere af tilskud fra Finansministeriets puljer efter lov om visse spil, lotterier og væddemål har vi for udvalgte forvaltningsområder undersøgt, om Dansk Ethioper Mission har etableret forretningsgange, der sikrer en økonomisk hensigtsmæssig forvaltning. Vi har endvidere stikprøvevist gennemgået oplysningerne i årsregnskabet om mål og resultater for Dansk Ethioper Mission.

Vores arbejde er udført med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for, at forvaltningen på de udvalgte områder er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde, og at oplysningerne i rapporteringen om opfyldelse af resultatmålene er dokumenterede og dækkende for Dansk Ethioper Missions virksomhed i 2009.

Modtagne tilskud fra Tips og Lottomidlerne på kr. 159.664 er anvendt i 2009 som tilskud til missionsselskabets drift.

Konklusion

Ved den udførte forvaltningsrevision er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os anledning til at konkludere, at forvaltningen i 2009 på de områder, vi har undersøgt, ikke er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde, eller at oplysningerne i årsregnskabet om mål og resultater ikke er dokumenterede og dækkende for Dansk Ethioper Missions virksomhed i 2009.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Revisionen har ikke omfattet ledelsesberetningen, men vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet.

Det er på denne baggrund vor opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Hinnerup, den 4. marts 2010

Bundgaard Revision
Registreret Revisionsaktieselskab



Tage Bundgaard HD
Registreret revisor

Kolding, den 4. marts 2010

Revisionskontoret i Kolding
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab



Ivan Christensen
Statsautoriseret revisor

Anvendt regnskabspraksis

Årsregnskabet for Dansk Ethioper Mission er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Modtagne gaver arvelodder, tilskud og refusioner

Modtagne gaver, tilskud og refusioner indtægtsføres på det tidspunkt de modtages på sekretariatet, dog således at gireringer indbetalt på posthuse til og med den 31/12 medregnes. Formålsbestemte gaver og tilskud med direkte dispositionsanvisning hensættes til anvendelse i overensstemmelse med formålet eller giverens ønske. Modtagne arvelodder henlægges i en arvefond, hvorfra der fra og med 1/1 2003 årligt til resultatopgørelsen overføres 20% af saldoen primo november (tidspunktet for budgetlægning). I 2007 og 2008 er der ikke overført beløb fra arvefonden til resultatopgørelsen.

Anskaffelse af boliger

Anskaffelse af boliger til missionærer udgiftsføres, som tilskud til kirken, da selskabet i Etiopien ikke må eje fast ejendom. I forbindelse med overdragelsen af boligen udfærdiges en aftale med kirken om dispositionsret over boligen.

Biler og motorcykler

Biler og motorcykler værdisættes til anskaffelsespris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivninger beregnes lineært over den forventede brugstid. Tilskud til anskaffelser anvendes til ekstraordinær afskrivning.

Inventar og indbo

Inventar værdisættes til anskaffelsespris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivninger beregnes lineært over den forventede brugstid. Tilskud til anskaffelser anvendes til ekstraordinær afskrivning. Indbo til boliger m.v. udgiftsføres.

Værdipapirer

Unoterede aktier optages til anskaffelsespris. Obligationer og investeringsbeviser optages til kursværdi.

Tilgodehavender

Der hensættes til imødegåelse af tab på de tilgodehavender, der skønnes at indebære en tabsrisiko.

Feriepengeforpligtelse

Der hensættes til feriepengeforpligtelse for medarbejdere på sekretariatet.

Periodisering

Alle væsentlige indtægter og udgifter periodiseres således, at regnskabsposterne henføres til det regnskabsår de vedrører, uanset betalingstidspunktet. Af tidsmæssige årsager indregnes udgifter og indtægter i Afrika for perioden 1/12 – 30/11 i stedet for kalenderåret.

RESULTATOPGØRELSE FOR TIDEN 01.01. - 31.12.2009

Note

| | 2009 | 2008 |
|--|------------------|------------------|
| INDTÆGTER | | |
| <i>(i kroner)</i> | | |
| 1 Gaver og bidrag | 6.066.150 | 6.486.885 |
| 14 Overført fra arvefond | 188.600 | 0 |
| 2 Tilskud og refusioner | 509.768 | 518.101 |
| 3 Andre indtægter | 123.322 | 160.557 |
| 4 Renteindtægter m.v. | 83.912 | 73.415 |
| | <u>6.971.752</u> | <u>7.238.958</u> |
| INDTÆGTER I ALT | | |
| UDGIFTER | | |
| <i>Etiopien:</i> | | |
| Lønninger m.v. | 1.143.092 | 752.645 |
| 5 Andre udgifter | 976.164 | 808.625 |
| 6 Tilskud til kirken | 348.456 | 324.081 |
| 11&12 Afskrivninger | 32.408 | 128.556 |
| Etiopien i alt | <u>2.500.120</u> | <u>2.013.908</u> |
| <i>Liberia:</i> | | |
| Lønninger m.v. | 227.964 | 270.858 |
| 5 Andre udgifter | 259.872 | 109.536 |
| 6 Tilskud til kirken | 450.286 | 407.500 |
| 11&12 Afskrivninger | 41.576 | 41.960 |
| Liberia i alt | <u>979.699</u> | <u>829.854</u> |
| <i>Botswana:</i> | | |
| Lønninger m.v. | 27.980 | 0 |
| 5 Andre udgifter | 23.248 | 3.665 |
| 6 Tilskud til kirken | 20.169 | 0 |
| 11&12 Afskrivninger | 0 | 0 |
| Botswana i alt | <u>71.397</u> | <u>3.665</u> |
| <i>Missionssekretariat:</i> | | |
| Lønninger m.v. | 388.389 | 403.439 |
| Udveksling (projekt ml. EvaSUE, Etiopien, Århus Valgmenighed og DEM) | 83.525 | 0 |
| Jobmission | 19.752 | 14.620 |
| Andre udgifter | 73.632 | 58.625 |
| Missionssekretariat i alt | <u>565.297</u> | <u>476.684</u> |
| Arbejdet ude i alt | <u>4.116.513</u> | <u>3.324.111</u> |
| Arbejdet hjemme | | |
| Lønninger m.v. | 1.036.789 | 1.027.724 |
| 7 Blade og information | 679.982 | 690.591 |
| 8 Arrangementer, møder og rejser | 207.192 | 214.055 |
| 9 Fællesomkostninger | 810.484 | 799.082 |
| 10 Kontingenter og abonnenmenter | 175.077 | 176.047 |
| 12 Afskrivninger | 778 | 3.000 |
| Ekstraordinære udgifter (tab på lukket genbrugsbutik) | 0 | 77.442 |
| Arbejdet hjemme i alt | <u>2.910.301</u> | <u>2.987.941</u> |
| Renteudgifter og kursreguleringer | 29.860 | 8.742 |
| UDGIFTER I ALT | <u>7.056.674</u> | <u>6.320.794</u> |
| 13 Overført til henlæggelser | -191.055 | -594.134 |
| 13 Overført fra henlæggelser | 444.976 | 33.252 |
| ÅRETS RESULTAT, overskud | <u>168.999</u> | <u>357.282</u> |

BALANCE 31. DECEMBER

Note

| | 2009 | 2008 |
|--|------------------|------------------|
| AKTIVER | | |
| Anlægsaktiver | | |
| Ejendom (ejendomsvurdering 2008: kr. 1.450.000) | 1.450.000 | 0 |
| 11 DEM-biler | 64.000 | 128.000 |
| 12 Inventar | 24.293 | 5.629 |
| Huslejedepositum genbrugsbutik | 36.336 | 36.336 |
| Aktier | 10.000 | 11.180 |
| Investeringsbeviser | 193.641 | 187.435 |
| Anlægsaktiver i alt | 1.778.270 | 368.580 |
| Omsætningsaktiver | | |
| Tilgode hos DANIDA | 102.061 | 73.526 |
| Andre tilgodehavender | 17.036 | 11.763 |
| Mellemregning med medarbejdere | 4.328 | 6.731 |
| Forudbetalte omkostninger | 0 | 24.494 |
| Mellemregning med Ydre Missions Hus (fælles aftaleindskud) | 1.900.000 | 2.000.000 |
| Likvide beholdninger | 2.241.060 | 1.654.180 |
| Omsætningsaktiver i alt | 4.264.486 | 3.770.695 |
| Aktiver i alt | 6.042.756 | 4.139.274 |
| PASSIVER | | |
| Egenkapital | | |
| Egenkapital ved årets begyndelse | 593.823 | 236.541 |
| Årets resultat | 168.999 | 357.282 |
| Egenkapital ved årets udgang | 762.822 | 593.823 |
| Henlæggelser | | |
| 13 Henlæggelser | 440.214 | 694.134 |
| 14 Arvefond | 3.400.980 | 1.219.259 |
| | 3.841.193 | 1.913.393 |
| Langfristet gæld | | |
| Lån, rentefrit hos venner | 1.061.300 | 1.178.100 |
| Lønopsparing for missionærer | 74.741 | 74.741 |
| Langfristet gæld i alt | 1.136.041 | 1.252.841 |
| Kortfristet gæld | | |
| Kirker og samarbejdende selskaber | 34.017 | 53.047 |
| Mellemregning med medarbejdere | 760 | 9.291 |
| Offentlig gæld | 59.649 | 47.697 |
| Kreditorer i øvrigt | 57.004 | 76.797 |
| Feriepengeforpligtigelse funktionærer | 138.770 | 160.385 |
| Forudmodtagne indtægter vedr. næste år | 12.500 | 32.000 |
| Kortfristet gæld i alt | 302.700 | 379.217 |
| Gæld i alt | 1.438.741 | 1.632.058 |
| Passiver i alt | 6.042.756 | 4.139.274 |
| 15 <i>Danida udviklingsprojekter via DMR-U</i> | | |
| 16 <i>Eventualforpligtigelser</i> | | |

NOTER

| | 2009 | 2008 |
|---|------------------|------------------|
| Note 1: Gaver og bidrag | | |
| Gavebreve | 1.691.276 | 1.663.578 |
| Gaver og bidrag | 1.611.769 | 1.692.333 |
| Telemarketing, direct mail, projekter m.v. | 1.585.817 | 1.598.738 |
| Genbrug | 548.000 | 557.500 |
| Basarer | 77.759 | 78.395 |
| Kredse og øvrige grupper | 65.591 | 112.625 |
| Arrangementer og møder ved medarbejdere | 58.771 | 20.764 |
| Bidrag og tilskud fra støtteselskaber m.v. | 77.500 | 30.000 |
| DM i indsamling | 0 | 46.050 |
| Årsmødegaver | 91.481 | 89.041 |
| Frimærker m.v. | 0 | 100 |
| Kollekter | 85.333 | 88.567 |
| Dansk Missionsråd og Folkekirkens Mission | 89.558 | 66.919 |
| Gaver og bidrag i alt | 5.982.855 | 6.044.612 |
| Særindsamlinger | 83.295 | 442.273 |
| Gaver og bidrag inkl. særindsamlinger, i alt | 6.066.150 | 6.486.885 |
| Overført fra arvefond | 188.600 | 0 |
| Gaver og bidrag inkl. arvebeløb i alt | 6.254.750 | 6.486.885 |
| | | |
| Note 2: Tilskud og refusioner | | |
| Tilskud m.v.: | | |
| Danida, missionærbørns skolegang | 228.684 | 160.781 |
| Refusion vedrørende Jobmission | 4.200 | 3.000 |
| Tilskud via DMR-U til udviklingsopgaver (<i>se note 15</i>) | 0 | 50.000 |
| Børnefamilieydelse | 53.718 | 50.320 |
| Blåpuljen | 63.503 | 61.067 |
| Tips og Lottomidler generel udlodning | 159.664 | 192.933 |
| Tilskud m.v. i alt | 509.768 | 518.101 |
| | | |
| Note 3: Andre indtægter | | |
| Udlejning af biler | 50.400 | 55.720 |
| Øvrige indtægter | 72.922 | 104.837 |
| Andre indtægter i alt | 123.322 | 160.557 |
| | | |
| Note 4: Renteindtægter m.v. | | |
| Renteindtægter | 83.912 | 73.415 |
| Renteindtægter m.v. i alt | 83.912 | 73.415 |
| | | |
| Note 5: Andre udgifter - ude | | |
| <i>Etiopien:</i> | | |
| Uddannelse og skolepenge | 243.785 | 176.399 |
| Børnefamilieydelse | 53.718 | 50.320 |
| Rejser og transport | 143.313 | 164.567 |
| Fællesomkostninger | 325.622 | 211.534 |
| Boligudgifter | 87.859 | 78.055 |
| Udgifter til biler | 121.868 | 127.750 |
| Etiopien i alt | 976.164 | 808.625 |

NOTER (fortsat)

| Note 5: Andre udgifter - ude (fortsat) | 2009 | 2008 |
|---|----------------|----------------|
| <i>Liberia:</i> | | |
| Rejser og transport | 46.810 | 14.582 |
| Fællesomkostninger | 33.544 | 31.639 |
| Boligudgifter | 151.749 | 17.552 |
| Udgifter til biler | 27.770 | 45.763 |
| Liberia i alt | 259.872 | 109.536 |
| <i>Botswana:</i> | | |
| Rejser og transport | 22.278 | 3.645 |
| Fællesomkostninger | 970 | 20 |
| Botswana i alt | 23.248 | 3.665 |
| | | |
| Note 6: Tilskud til kirken | | |
| <i>Etiopien:</i> | | |
| Bloktilskud EECMY | 28.800 | 26.950 |
| Projekter og øvrige tilskud | 311.026 | 219.016 |
| Wabe Batu Synoden, Dodola: <i>evangelisation, uddannelse, scholarship</i> <i>samt Jannes Fond</i> | 71.066 | |
| South Central Ethiopia Synod, Hawassa <i>Capacity Building og Literacy work</i> | 47.939 | |
| Central Ethiopia Synod, Addis (Kotebe) | 29.800 | |
| Win Souls for God, børnehjem 'Lighthouse' | 162.220 | |
| Gæster Etiopien | 8.630 | 11.243 |
| Særlige tilskud | 0 | 66.872 |
| Etiopien i alt | 348.456 | 324.081 |
| | | |
| <i>Liberia:</i> | | |
| Bloktilskud til LCL | 67.445 | 51.543 |
| Projekt tilskud | 267.349 | 227.981 |
| LTB Center, uddannelse lægfolk og diakoner | 46.651 | |
| Reconciliation proces, strategi workshop | 16.633 | |
| CEP, efteruddannelse af præster | 19.167 | |
| Den nye Lutherske Kirke i Guinea | 30.785 | |
| Projekt præster & diakoner (løn, motoreykler) | 144.400 | |
| Ungdoms lejr | 9.713 | |
| Gæster Liberia | 0 | 54.516 |
| Særlige tilskud | 115.492 | 73.459 |
| Forældreløse børns skolegang (AIDS-projekt) | 115.492 | |
| Liberia i alt | 450.286 | 407.500 |
| | | |
| Note 6: Tilskud til kirken (fortsat) | | |
| <i>Botswana:</i> | | |
| Bloktilskud ELCB | 0,00 | 0,00 |
| Projekt tilskud, uddannelse præster | 20.169 | 0 |
| Særlige tilskud | 0 | 0 |
| Botswana i alt | 20.169 | 0 |

NOTER (fortsat)

Note 7: Blade og information

| | | | |
|-----------------------------------|--|----------------|----------------|
| Trykkeriudgifter | | 129.500 | 122.675 |
| Porto, fragt, internet | | 324.977 | 312.648 |
| Grafiker og tryksager | | 65.292 | 73.106 |
| Andre udgifter | | 160.213 | 182.162 |
| Blade og information i alt | | 679.982 | 690.591 |

Note 8: Arrangementer, møder og rejser

| | | | |
|---|--|----------------|----------------|
| Årsmøde | | 68.041 | 75.272 |
| Km godtgørelse | | 58.623 | 56.362 |
| Andre udgifter | | 80.527 | 82.422 |
| Arrangementer, møder og rejser i alt | | 207.192 | 214.055 |

Note 9: Fællesomkostninger

| | | | |
|---------------------------------|--|----------------|----------------|
| Fælleskontoret YMH | | 541.001 | 545.306 |
| Kontorartikler og kopiering | | 35.098 | 34.378 |
| Tlf., porto og fragt | | 69.425 | 79.572 |
| Gebyr og bankomkostninger | | 42.618 | 42.862 |
| Konsulentbistand, revision m.v. | | 77.065 | 71.568 |
| EDB udgifter | | 144 | 500 |
| Andre udgifter | | 45.133 | 24.896 |
| Fællesomkostninger i alt | | 810.484 | 799.082 |

Note 10: Kontingenter og abonnementer

| | | | |
|---|--|----------------|----------------|
| TKM-uddannelsen | | 50.000 | 50.000 |
| Dansk Missionsråd | | 56.877 | 57.282 |
| Tværkulturelt Center | | 20.000 | 20.000 |
| ISOBRO | | 11.000 | 11.000 |
| Folkekirkens Mission | | 10.000 | 10.000 |
| Afrika InTouch | | 12.000 | 12.000 |
| DMR Udviklingsafdelingen | | 8.850 | 8.850 |
| Øvrige | | 6.350 | 6.915 |
| Kontingenter og abonnementer i alt | | 175.077 | 176.047 |

Note 11: Biler og motorcykler

| (I kroner) | Etiopien | Botswana | Liberia | I alt | I alt |
|------------------------------|-----------|----------|---------|-----------|-----------|
| Anskaffelsessum primo | 1.493.388 | 0 | 196.990 | 1.690.378 | 1.690.378 |
| Årets tilgang | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Årets afgang | (157.530) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Anskaffelsessum ultimo | 1.335.858 | 0 | 196.990 | 1.690.378 | 1.690.378 |
| Akkumulerede afskriv. primo | 1.441.388 | 0 | 120.990 | 1.562.378 | 1.397.618 |
| Årets afskrivning | 26.000 | 0 | 38.000 | 64.000 | 164.760 |
| Afskrivning vedr. afgang | (157.530) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Akkumulerede afskriv. ultimo | 1.309.858 | 0 | 158.990 | 1.626.378 | 1.562.378 |
| Bogført værdi ultimo | 26.000 | 0 | 38.000 | 64.000 | 128.000 |

NOTER (fortsat)

| Note 12: Inventar | | | | | 2009 | 2008 |
|--------------------------|---------------|----------------|----------|---------------|----------------|----------------|
| <i>(I kroner)</i> | Danmark | Etiopien | Botswana | Liberia | | |
| Ansk.sum primo | 81.067 | 112.473 | 6.850 | 12.724 | 213.114 | 213.114 |
| Årets tilgang | 10.667 | 13.835 | 0 | 6.423 | 30.925 | 0 |
| Årets afgang | 0 | (8.038) | (6.850) | (5.875) | -20.763 | 0 |
| Ansk.sum ultimo | <u>91.734</u> | <u>118.270</u> | <u>0</u> | <u>13.272</u> | <u>223.276</u> | <u>213.114</u> |
| Akk. afskriv. primo | 81.067 | 109.779 | 6.850 | 9.789 | 207.485 | 198.729 |
| Årets afskrivning | 778 | 6.408 | 0 | 3.576 | 10.761 | 8.756 |
| Afskr. afgang | 0 | (8.038) | (6.850) | (4.375) | -19.263 | 0 |
| Akk. afskriv. ultimo | <u>81.845</u> | <u>108.149</u> | <u>0</u> | <u>8.990</u> | <u>198.983</u> | <u>207.485</u> |
| Bogført værdi ultimo | <u>9.889</u> | <u>10.121</u> | <u>0</u> | <u>4.282</u> | <u>24.293</u> | <u>5.629</u> |

| Note 13: Henlæggelser | <i>ovf. drift</i> | | <i>henlæggelse</i> | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|--------------------|--|----------------|----------------|
| DEM huset i Addis Ababa | | | | | 100.000 | 100.000 |
| Forældreløse børn (AIDS-projekt) via Gjern | <i>131.242</i> | <i>80.000</i> | | | 229.159 | 280.400 |
| Projekt Gadens børn & unge, WSG, Etiopien | <i>133.734</i> | <i>109.760</i> | | | 109.760 | 133.734 |
| Øvrige henlæggelser | <i>0</i> | <i>1.295</i> | | | 1.295 | 0 |
| Renovering missionærbolig | <i>180.000</i> | <i>0</i> | | | 0 | 180.000 |
| Henlæggelser i alt | <u><i>444.976</i></u> | <u><i>191.055</i></u> | | | <u>440.214</u> | <u>694.134</u> |

| Note 14: Arvefond | | |
|---|--|------------------|
| Saldo primo | | 1.219.259 |
| Modtaget kontante arvebeløb i regnskabsåret | | 920.321 |
| Ejendom modtaget som del af arv i regnskabsåret | | 1.450.000 |
| Overført til drift i regnskabsåret | | -188.600 |
| Saldo ultimo | | <u>3.400.980</u> |
| | | <u>1.219.259</u> |

Note 15: Udviklingsprojekter

Resultatopgørelsen viser ikke noget tilskud fra Danida via Dansk Missionsråds Udviklingsafdeling (DMR-U) tilsvarende sidste år (2008: 50.000 kr.). Men der er i DMR-U's regnskab tale om samlede projektudgifter på 2.412.693 kr. (2008: 2.606.799 kr.) jf. følgende beløb:

| | | |
|--|------------------|------------------|
| HIV/AIDS projekter i Liberia | 2.150.108 | 2.399.794 |
| Primary Health Care, Liberia | 100.138 | 100.914 |
| Kapacitetsopbygning, Emmanuel Stevens, Liberia | 0 | 50.000 |
| Konsulent, H. C. Krarup, Liberia | 0 | 56.091 |
| Forundersøgelse, skoleprojekt Liberia | 38.060 | 0 |
| EvaSue, Etiopien | 124.387 | 0 |
| | <u>2.412.693</u> | <u>2.606.799</u> |

NOTER (fortsat)

Note 16: Eventualforpligtigelser.

Der er afgivet bankgarantier på i alt 40.000 kr. for trækingsret i udenlandske banker for missionærer og DEM.

Huslejekontrakt med årlig leje inkl. varme kr. 159.687 og 6 måneders opsigelse.

DMR-U's medlemsorganisationer er pligtige til at bidrage til dækning af evt. driftsunderskud på DMR-U's regnskab i forhold til den tid, sekretariatet i det pågældende regnskabsår har anvendt på rådgivning, konsulentbistand og administration vedrørende projekter, rekruttering, udvælgelse og supervisering af udviklingsarbejdere og andre aktiviteter, der relaterer sig til de enkelte medlemsorganisationer. (DMR-U's vedtægter §8 stk.4)

Dansk Ethioper Mission deltager i Ydre Missions Hus. Selskabets formål er dels at varetage fælles administration vedrørende hus og lokaler, dels at varetage de aktiviteter, der blandt selskaberne til enhver tid er enighed om at placere i selskabet. I henhold til tredjemand hæftes der solidarisk for de Ydre Missions Hus påhvilende forpligtelser. Lokaleudgifterne fordeles i forhold til de tildelte lokalers areal. Aktivitetsudgifter fordeles i forhold til de seneste 3 års gaveindtægter for de deltagende selskaber. Hver af deltagende selskaber kan opsige sin deltagelse i selskabet med mindst 1 års varsel til udgangen af et regnskabsår. Bidraget fra Dansk Ethioper Mission for 2010 er kr. 614.184 inklusiv revisionsomkostninger.